

СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

РІК LIII Ч. 218. НЬО ЙОРК І ДЖЕРЗІ СІТІ, вівторок, 6-го листопада 1945.

No. 218. NEW YORK and JERSEY CITY, Tuesday, November 6, 1945.

VOL. LIII

П'ЯТ ЦЕНТІВ ЗА ТРАНСІЄЮ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ

Тел. „Свобода“: Mergen 4-0237. — Тел. У. Н. Конвей: Mergen 4-1010 4-0007

THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA FIVE CENTS ELSEWHERE

ВИДВИГАЮТЬ ДОМАГАННЯ КРАСВОГО ІНВЕНТАРЯ ПЕРЕД ПОЗИЧКАМИ

Закли Злучених Держав дають позичку заграницю, або заки буде піднесена платня робітникам, треба наперед обрахувати маєток Злучених Держав — оце думка фінансового експерта Бернарда П. Бейрука. Про це написав він листа до конгресмена Алберта Гора. Бейрукові думки такі:

Обчислити наперед довги Америки, всеодно чи то своїм громадянам, чи заграниці; до того обчислити тільки ще треба заплатити за викінчення воєнних контрактів; далі ще які наші зобов'язання на підставі міжнародних умов з Бретон Вуде і для УНРРА. Коли ми цього не зробимо, то можемо довести до такої інфляції, що зруйнуємо себе, а з нами піде під воду і цілий світ.

Бейрук звертає особливу увагу, щоб не давати заграницю позичок для держав, які хочуть удержувати свою продукцію і потім кидати свої виробни на світовий ринок проти нас. До таких держав, що вже „соціалізують“ свою продукцію зараховує Бейрук Англію, Францію і Чехословаччину. Про Росію сказав, що вона перемінила себе на тоталітарну державу і переміняє на таку систему всі краї, в яких вона має вплив.

Для піднесення плати робітникам треба знати нашу продукційну силу. Треба обрахувати теперішні кошти продукції, платню, комірне і інші видатки, щоб можна знати, яку підвишку можна ввести. „Тепер слідно перегони в себелюбстві, а це перший крок до інфляції“ — міркує Бейрук.

ВІДКРИВАЮТЬ КОНФЕРЕНЦІЮ КАПІТАЛУ І ПРАЦІ

Серед різних заповідань — успіху й неспіху — збиралася у Вашингтоні конференція капіталу і праці для налагодження відносин між обома таборами на далеку мету. Президент Труман від себе приготував апел до конференції, в якому кладе вагу на далекосяглі значіння цих нарад. Обі сторони, заступлені на конференції, є того переконання, що сама конференція положить лише підстави до порозуміння на будуче. Вона може бути або дуже коротко, або затягнеться на довгий час. На предсідника призначено Волтера Паркера, члена Найвищого Суду стейту Норт Кароліни.

ЮНІЯ ДОМАГАЄТЬСЯ СЛІДСТВА НАД ПІДПРИЄМЦЕМ

Провідники 2 юнії робітників у підприємстві Андрія Дж. Гігенса в Нью-Орлеанс віднесли до конгресової за домаганням зарядити слідство над тим, чому він замкнув свої фабрики. Слідство малоб обняти 16 точок. Юнії заповідають, що вони будуть висилати листи до всіх конгресменів, до членів торговельної палати, до провідників релігійних груп із жалобою на Гігенса. — У цій підприємстві, яке обіймає кілька ділянок продукції, вибух страйк попереднього понеділка після того, як він оголосив в газетах, що він замкне фабрики для переведення реконверсії коштом \$45,000,000. Коли страйк вибух, Гігінс оголосив в газетах, що він продасть підприємства тому, хто дасть найліпшу ціну, а самий поїде на агітаційну подорож по краю, щоб розголошувати надужиття юнійних верховодів для викликування замішання серед робітників. У своїх листі до конгресу провідники юнії подають думку, щоб забути за минуле, а розпочати працю негайно.

ДУЛИТЛ ПЕРЕЛЕТІВ ПРОСТІР МІЖ ОКЕАНАМИ В 7 ГОДИНАХ

Лютенант генерал Джеймс Г. Дулитл перелетів у неділю 4 листопада простір з Окланд у Каліфорнії до Краєвого майдану у Вашингтоні в літаку Bi-29 упродовж 6 годин і 59 минут. В дорозі він мав прихильну погоду до Денверу, а опісля вітер почав дуть в противну сторону.

БАНК ПОДАЄ ДУМКУ ВІДЛОЖИТИ ПІДВИШКУ НА ПІВ РОКУ

Місячний економічний листок за листопад, видаваний Нешенел Сіті Банком у Нью-Йорку, подає думку, щоб відложити домагання юній за підвишку плати на час від 3 до 6 місяців. Як мотив до цього подає такі аргументи: Поворот краю з воєнного положення до мирного не міряється силою гроша, а силою спосібності до продукції. Тому цілий край зискає на тім, коли юнії не будуть насильно і нагло домагатися підвишки платні, а уживуть своїх впливів на прискіпшення реконверсії й розвитку продукції.

ЯК НЕ МАСТЕ ПРАЦІ, АБО ХОЧЕТЕ КРАЩОТ,
чому не користати з оголошень знаменитих нагод для зарібки, поданих у оголошеннях нових робіт у „Свободі“?

Президент схиляється до думки створення одноцільної команди

Спеціальна комісія, установа на чолі начальника генеральних штабів для студій над реорганізацією краєвої оборони, вийшла з пропозицією, щоб створити секретаріат збройних сил, у якому армія, флот і повітряні сили мали б бути рівноправні. Комісія студіювала погляди 80 провідних генералів упродовж 10 місяців і ще в квітні прийшла до висновку, що треба ввести одноцільну начальну команду. Вислід студій комісії й її рішення проголошено щодня в суботу 3 листопада за згодою Білого Дому. У голосуванні 3 членів було за таке рішення, 1 проти. Спротив зареєстрував представник флоту. З цього, що рішення комісії не було одноголосне, заповідають конфлікт між двома напрямками в справі злиття всіх збройних сил. Звіт з рішенням комісії передав Білий Дім сенатській Комісії для Військових Справ.

\$3,500 З СВЯТА-ВІЧА В ШКАГУ НА УКРАЇНСЬКУ ДОПОМОГОВУ АКЦІЮ

3 Шкага телеграмою до „Свободи“: Листопадове Свято-Віче, що відбулось в неділю, випало надзвичайно гарно. Головними бесідниками були: д-р Володимир Галан і пані Марія Дима. Моральний успіх зі свята і бенкету знаменитий, а матеріальний пізнати по висліді: Зібрано \$3,500. Резолюція в справі українських збігців вислана до президента Трумана.

3 ЛИСТОПАДОВОГО СВЯТА ДЛЯ НЕЩАСНИХ УКРАЇНСЬКИХ ЗБІГЦІВ

Замість вступу на Листопадове Свято, влаштоване в Нью-Йорку минулої неділі, заходами укр. прав. парохії св. Володимира при співучасті укр. пресвітерської парохії, зібрано добровільними датками \$414.14 для У. А. Допомогового Комітету в Філадельфії, а \$25 на працю Українського Конгресового Комітету.

ДВА ЛІТАКИ НА ПАЦИФІКУ ВПАЛИ В МОРЕ

3 Гонюлю на Гаваях звідомляють, що два понадморські транспортні літаки впали в море на шляху між Гаваями й Каліфорнією. Із одного літака виратували усіх подорожних, з другого згинуло 7, виратувано 8, а про 12 нема вістки.

В ЄГИПТІ АРЕШТОВАНО В ЧАСІ ЧОТИРОДНЕВНИХ ПРОТИЖИДІВСЬКИХ ВИСТУПІВ ПОНАД ТИСЯЧУ ОСІБ

Терористичні акти, що мають місце в Палестині, а які британський уряд приписує жидівським терористичним організаціям, відбилися широким відгомном у цілому арабському світі, а зокрема в Єгипті. Кілька разів проти-жидівські демонстрації в Каїро та по інших містах набували як подіють кореспондентів, хуліганського характеру. Вони були пошукані в грабінню, і то не тільки жидівських склепів, але й тих, що належали до греків, французів, італійців і т. п. Сильно пошкоджено старі жидівські синагоги та різні жидівські святощі. Проти того роду виступів зареагували гостро представники самих арабських організацій, як от Арабської Ліги, кажучи, що араби виступають проти жидівських сністів як політичної партії, а не проти жидівського населення, яке належить до прикладних горожан Єгипту. Далі кажеться, що араби не є проти того, щоб жиди прибували до Палестини з релігійних мотивів, а є тільки проти сністичної політичної концепції, що має на думці будувати в Палестині жидівську державу.

Д-Р ВАЙЦМАН ПРОТИ ТЕРОРИСТИЧНИХ АКТИВІВ В ПАЛЕСТИНІ

3 Лондону ввійшов до Злучених Держав д-р Хаїм Вайцман, президент Світової Сністичної Організації та Жидівської Агенції для Палестини. Запитаний про те, що думає про останні криваві події в Палестині, заявив, що він жалує, що до того дійшло, та що є проти терористичного способу боротьби. Д-р Вайцман прибуває до Америки, щоб тут мати побачення з президентом Труманом та бути в уряді й обговорити справу жидівської еміграції до Палестини.

ПАПА ВЗИВАЄ УЧИТЕЛІВ БУТИ В ЮНІЯХ І ТАМ ПРАЦЮВАТИ

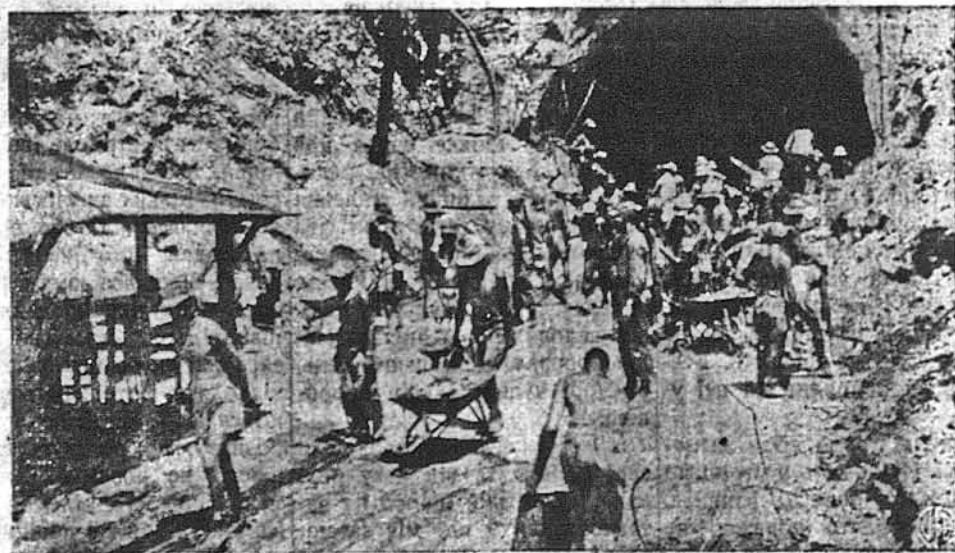
Благословляючи понад 1,000 членів Товариства Італійських Католицьких Учителів, Папа Пій XI підкреслює потребу ширшої праці учителів у робітничих юніях в тому напрямі, щоб там скріплювати моральні та релігійні принципи.

АМЕРИКА І СОВЕТИ РАЗОМ „ПРОТИ МАЛИХ ДЕРЖАВ“

Таке має бути в Раді Забезпек Організації Об'єднаних Держав, згідно з тим, що доносять американські кореспонденти з Лондону. Малі держави, кажеться далі, є того переконання, що Світові та Злучені Держави думають, що Рада Забезпек, це в першу чергу їхня журба. З тим малі держави не погоджуються і дають тому вираз на нарадах, що зачнуться 23. листопада.

В МОСКВІ ГОТУЮТЬСЯ ДО ВЕЛИЧЕЗНОГО ТРИДНЕВНОГО ПРАЗНИКА

Свято Жовтневої Революції, що зачнеться у Москві 7 листопада, буде цього року тривати три дні й буде надзвичайно величаве. Заповідають, що прибуде на той час до Москви Сталін і виголосить дуже важку промову.



ВІДБУДОВУЮТЬ, ЩО ЗНИЩИЛИ. Хто не пам'ятає славного Корейдору на Філіппінах, отесі славної твердині біля Манілі? Славна вона з героїської оборони останків армії ген. Вефайрита, як і з цього сумного факту, що мусила вквітати японцям здатись в 1942 році. Тепер японські полонені відбудовують ту твердиню, знищену японським бомбардуванням. На образку бачимо, як японці очищують тунель.

АРМІЯ ГОТОВА ВІДСТУПИТИ КЕРМУ В НІМЕЧЧИНІ ЦИВІЛЬНІЙ ВЛАДІ

Американська Мілітарна Управа в Німеччині, що її осідок в Франкфурті над Меном, а на чолі стоїть ген. Двайт Д. Айзенгавер, є сильно знеохочена критикою її діянь. Вона, як пишуть, готова віднести до президента Трумана, щоб її звільнив з обов'язків, а зокрема хоче цього сам Айзенгавер. А властиво домагаються цього високі військові кола, що не хочуть допустити, щоб через критику військовій адміністрації терпіла на популярності така особа, як ген. Айзенгавер, що призначений зайняти місце Начальника Штабу на місці ген. Маршала. Армія є тої думки, що адміністрація Німеччини не є дуже добра, але й не є зла. Недомагання її випливають з цього, що забирається офіційно, що придатні й кваліфіковані до адміністративної служби, а на їхнє місце приходять нові сили, що до такої цілі мало а то й цілком не надаються. Тому Мілітарна Управа була би дуже рада, якби її замінили на Цивільну Управу, а на чолі поставити когось з департаменту стейту, очевидно з відповідним добром цивільних урядовців, теж дібраних цим департаментом.

СОВЕТИ ПІДПИРАЮТЬ ІНДОНЕЗЬКИЙ НЕЗАЛЕЖНИЙ РУХ

„Нью Таймс“, що виходить у Москві, призначив багато місця подіям в Нідерландській Індії та Французькому Індо-Китаю. Часопис стоїть по стороні повстанців і цілого незалежницького руху. Заявляється проти повороту старих колоніальних, передвоєнних часів. Себто проти повороту нідерландської та французької влади. Зокрема вдяря англійський капітал, а теж і американські нафтові та гумові інтереси, що то стоять на перешкоді незалежницьким змаганням тих народів і підпирають стару систему колоніального визиску. Теж кажеться, що той азійський незалежницький рух відбивається широким відгомном по цілому світі й знаходить серед демократії симпатії й попертя. Часопис каже, що тяжко передбачити, що вийде з цього руху, але одно певне, що друга світова війна і перемога демократичних сил залишила на тих народах глибокі сліди.

ЯК СУДИТИ КАНІБАЛІЗМ?

Комісія Воєнних Злочинів в Австралії має тяжкий оріх до розв'язання, коли хоче держатись стисло міжнародних законів. Ото є призбирання дозозовий матеріал, з якого ясно виходить, що японські воїни допускались канібалізму, зїдаючи полонених, вбитих для тої цілі. Та так є, що міжнародне право не знає такого злочину, бо ті, що його укладали, не припустили, що в теперішніх цивілізованих часах щось таке є ще можливе.

НЕ ДАЮТЬ ЗАХОПИТИ ВЛАДУ

В Китаю є далі боротьба за те, хто має панувати, комуністи, чи Чанг Кай Шек. Виявляється що комуністи таки хотілиб контролювати північ і тому не пускають армії ген. Чанг Кай Шека до Манджурії, з якої советські війська починають уступати, але так, що на їхнє місце приходять китайські комуністи.

НЕ ЛЮБЛЯТЬ АМЕРИКАНЦІВ

Американський кореспондент подає з Калган в Китаю, що комуністи не люблять американців. Вони отверто кажуть, що Злучені Держави мішаються у справі Китаю в такий спосіб, що це можна назвати американською інтервенцією в користь ген. Чанг Кай Шека та його уряду. На американського кореспондента глядять вони як на „агента“ Чанг Кай Шека та Куомінтангу. Про саму комуністичну армію пише кореспондент як таку, що вбрана в японські мундури і добре віджилвлену.

В ПОЛЬЩІ ГЛЯДЯТЬ НА ЗАХІД

Не зважаючи на сильну пропаганду варшавського про-советського уряду, щоб орієнтуватись „на схід“, бо тільки з Москви поміч і ратунок, загаль поляків таки далі глядять „на захід“ і звідтам надіється властивого ратунку. Вже просто тому, що Совети, хоч проповідують індустріалізацію Польщі, забирають далі всю машинерію. А звідки її потім дістати, як не з заходу, з Америки і Британії? Кажуть, що Совети навіть дораджують полякам звертатись до заходу за матеріальною поміччю. Таке пише Гледвін Гіл, вернувши з Польщі до Лондону. Теж каже, що одно може вийти на добре, а це те, що як Злучені Держави та Британія зачнуть помагати, то тоді й зможуть поставити Польщі певні вимоги щодо деяких свобод, як то свободи преси і т. п.

ПО АНГЛІЙСЬКИ І ВАЛІЙСЬКИ

Міністерство освіти в Англії видало розпорядок для Валії, щоб вчити в школах по англійськи і валійськи. Валія має біля 2,500,000 мешканців. Яких 100,000 мешканців може говорити тільки по валійськи, а коло мільона володіє обидвома мовами. Знов решта говорить тільки англійською мовою.

"SVOBODA" (Ukrainian Daily)

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc., at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1103 of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

Classified Advertising Department, 597-7th Ave., New York 18, N. Y. BRyant 9-0582

ПЕРІОДИКАТА:	СУБСКРІПЦІЙНІ ТАРИФИ:
Нормальне число три центи.	Three cents a copy.
На рік — \$7.00	One year — \$7.00
На шість місяців — \$3.75	Six months — \$3.75
На три місяці — \$2.00	Three months — \$2.00
В Діагністичній Загальної:	Foreign and Jersey City Rates:
На рік — \$10.00	One year — \$10.00
На шість місяців — \$5.25	Six months — \$5.25
На три місяці — \$2.75	Three months — \$2.75
Часо з суботи (з англійською частинкою):	Saturday's Issue (with Ukrainian Weekly):
На рік — \$2.50	One year — \$2.50
На шість місяців — \$1.50	Six months — \$1.50

За оголошення редакції не відповідає.

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

Адреса: "SVOBODA," P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

**Бирнс про Совети як сусіда
Злучених Держав**

„Предмет, який я хочу сьогодні коротко обговорити, це: „Держави як сусіди в одному світі“.

Такими словами розпочав американський секретар заграничних справ, Джеймс Ф. Бирнс, свій доклад, виходячий в середу 31. жовтня 1945 вчасі Форуму газети Нью Йорк Геральд Трибун.

В цьому рефераті є таке: „Це не був випадок, що президент Рузвельт, який стільки прихилився до розвитку між-американської системи, ще більше посвятив енергії для розвитку світової спільноти Об'єднаних Держав. Бо сьогодні всі держави є сусідами, та хоч ми можемо мати окремі зв'язки з нашими ближчими американськими сусідами, то мусимо пам'ятати, що ми й вони є частиною одного, взаємозалежного світу“.

Зясувавши це, секретар переповів досвід Злучених Держав, як розвивати політику доброго сусідства і на підставі цього виявив таке: „Ми відкресли, що порозуміння й доброї волі не можна ані купити, ані не можна накинати силою. Оці вияви мусять виходити спонтанно від самого народу. Ми теж навчилися, що не може запанувати довготривала приязнь між урядами, якщо нема порозуміння й доброї волі між їхніми народами“.

Прийшовши до такого висновку, секретар Бирнс кидав думку за думкою: В між-американській системі одні держави не вміють бути в внутрішній справі своїх сусідів. Свобода це навіть більша свобода діяння, ніж нам самим подобається, коли хтось розвиває діяльність. Однак ми хочемо, щоб інші люди знали те, що наш народ думає і робить. Так само ми хотіли знати, що інші народи думають і роблять. Лише з таким знанням може кожний народ придумати для себе спосіб життя.

Ми віримо, що інші країни мають право знати, яку вагу ми прив'язуємо до засад демократії і прав людини і до глибоко вкоріненого переконання, що уряд мусить бути залежний від згоди тих, над якими має владу. Також і це наше переконання, що мир і порозуміння між державами можуть бути поширені через свободну виміну думок.

Хоч ми обстоюємо думку, щоб не вмішуватися в чужі справи, то ми стоїмо при тім, що нам треба знати, що інші народи думають і чинять, бо це приводить до порозуміння. Порозуміння приносить із собою терпеливість і охоту владжувати непорозуміння.

Знову з другого боку цензура і закривання подій викликають непорозуміння і зростають недовіра і дуже часто таке підозріння й недовіра мають своє оправдання тому, що цензура й затемнювання подій є засобами поневолення. Політика немішування у внутрішні справи це не значить, що би одобрюємо місцеву тиранію. Наша політика змагає до цього, щоб дати охорону нашим сусідам у праві розвивати їх власну свободу, на їх власний лад. Однак це не має на цілі дати їм свободну руку укладати заговори проти свободи інших.

У минулих десяти роках ми навчилися гіршим досвідом, як нацисти приготували агресію наверх через заведення тиранії у внутрі. Це вони оборонили як спеціальну домашню справу. Ми навчилися, що треба слідувати за тиранією, де-небудь вона існує, бо вона може розвинути до загрози для сусідніх держав, а незабаром теж стати турботою всіх держав. Ми, американці, можемо гордитися розвитком політики доброго сусіда, починаючи від Доктрини Монро. Ми, певно, не можемо і не будемо заперечувати іншим державам права розвинути свою подібну політику.

Забезпечення інтересів Росії. Ми далекі від цього, щоб противитися, наприклад, змаганням Советського Союзу до навізування тісніших взаємин і приязних відносин із Центральним і Східно-європейськими сусідами. Ми свідомі того, що Совети мають спеціальні інтереси безпеки в тих краях, і ми признали ці інтереси, як також зарядження для окупації і контролю держав колишніх ворогів. Америка ніколи не зв'язується з ніким, щоб поширювати інтригу проти Советів, однак ми теж переконались, що Совети не пристануть на ніякі ворожі інтриги проти нас на нашій півкулі.

Ми змагаємо до поширення приязни, а не спорів, між усіма сусідами. Таж двічі за нашої пам'яті спори між сусідами довели до світового конфлікту. Трівка приязнь між сусідами коріниться у спонтанній і щирій приязні, а така приязнь між державами залежить від взаємного пошанування одного до одного.

Нашим переконанням є, що всі народи повинні мати свободу вибрати свою власну форму правління, тобто уряд, опертий на згоду народу, над котрим має владу і приновлений до способу життя народу.

Советський Союз теж заявив, що не хоче накидати советської системи своїм сусідам. Щире прийняття такої засади всім Об'єднаним Державам.

жанами багато причиниться до зазіснення приязни серед усіх держав.

Та я хочу звернути увагу, що засада доброго сусідства не забороняє плекати приязнь з іншими державами. Ми признали Чартер Об'єднаних Держав. Цей Чартер як з одного боку гарантує свободу одиниці і право самооборони перед нападом, так з другого боку вимагає спільної акції Ради Безпеки Об'єднаних Держав. Він не виключає регіональної безпеки і між-американського співдіяння з усіма державами. Однак ми не можемо признати регіональних умов на місце світової системи.

Страх перед обласною ізоляцією.

Ми живемо в одному світі, тому в теперішньому атомовому світі обласна ізоляція є ще більше небезпечна ніж державна ізоляція. Ми не можемо втримати співпрацю для миру у світі поділенім на сфери впливу і спеціальних привілеїв. У Московській Декларції з 1943 ми зобов'язали найсильніші держави до взаємного співдіяння для втримання миру, так важку промову.

Микола Чубатий.

ФРАНЦУЗЬКІ ВИБОРИ

Про теперішню Францію не-давно писав поважний столичний французький щоденник Фігаро, що Франція звільнилася вправді слід нацистичного володіння, однак нема ще французької держави, знищеної нацистами; її доперва треба відбудувати. Таке писав консервативний паризький часопис про свою власну батьківщину, що французького парламенту в зв'язку з судом над бившим прем'єром Лявалем, засудженим на смерть та розстріляним за співпрацю з німцями. Сам суд відбувся вчорашній, зі слуханнями судової безсторонності. І хотів небагато у Франції таких, що не виділи би вини за Ляваля, то однак в багатьох будилося почуття несправедливості, що, трибунал не доказав засудженню вини в приписаний судовий спісб. Це й дало притоку написати столичному органу Фігаро такі гіркі слова під адресою теперішнього французького правопорядку.

Не менше інтересне, що при-суд на Ляваля потвердив на-чальник держави де Голь, людина доволі правих поглядів. Ці два факти — перемена суду в трибунал політичної акції та неможливість навіть началь-никови держави скорегувати таку змінену роль суду, свід-чить тільки про одно, що Франція звільнена з нацистич-ної окупації переходить на ді-лі революції, серед якої гу-бється правопорядок в держа-ві, діються збоку державних органів річі неможливі в дер-

жаві з усталеним правовим порядком.

Проте не диво, що з великим напруженням слідував цілий світ за вислідом вибо-рів у Франції до парламенту, що відбулися 21. жовтня ц. р. Ніхто не міг предвиджувати, хто вийде з виборів пере-можцем в країні, яку фран-цузький пресовий орган не відважується навіть назвати державою, себто країною з владою. І дійсно Франція могла принести великі несподіванки, аж до перемоги комуністів включно.

Перед виборами повстаю-було у Франції два бльоки, з яких один поборював де Го-ля, а другий стояв за ним. Фран-цузький народ своїм голосу-ванням мав вирішити чи він попірає начальника держави де Голя, чи його поборює. За де Голем стали соціалдемо-крати та нова політична група Народньо - Республіканський Рух. Перша партія, що її ліде-ром є Леон Блюм, добре ві-дома з часів перед другою сві-товою війною. Як мало, не кожна соціалістична партія на світі, французькі соціалісти ворожо ставляться до кому-нізму і це зовсім теж француз-ких соціалістів до спілки з На-родньо - Республіканським Ру-хом, себто партією французь-кого підпілля, що його ліде-ром був сам де Голь. Політич-на група є католицька ідео-логічно, як і він сам, хоча під соціальним оглядом це група доволі ліва. Як соціалісти не партія стара, передвоєнна, то Народньо - Республіканський

Рух це політичний новородок, що зродився доперва в часі нацистичної окупації у Франції.

Проти де Голя стали кому-ністи та партія радикально-со-ціалістична. Що зовсім важко сказати. Бож комуністи під соціальним оглядом ліві, натомість ради-кальні соціалісти були най-дикальними, ані соціалістами. Це партія буржуазії, головно міщанства. Одно мають вони спільне з комуністами, що ра-дикальні соціалісти як кому-ністи відомі зі свого безбож-ництва. Тим способом не со-ціяльна ані не політична про-грама звела їх разом, тільки безбожництво.

Блок радикально-соціалі-стичний та комуністичний мав всі дані дістати більшість у французькому парламенті, бо перед другою війною „ради-кальні соціалісти“ були най-сильнішою партією у Франції та з їх рядів виходили зви-чайні президенти держави та пре-мієри. Теперішнім їх лідером вважається бурмістр Ліону Е-ррію, старий французький по-літик та теж бивший прем'єр Франції.

Комуністи спершу попірали де Голя, зокрема по його по-їзді до Москви, як довго спо-дівалися, що Франція піде на советський шнурочку проти Англії та Америки. Колиж о-стання лондонська конферен-ція переконала комуністів, що Франція навпаки стає немов організатором західно - євро-пейського бльоку проти Росії, комуністи охололи до де Голя та цілою силою пішли про-ти нього, зв'язуючись з бур-жуазною партією радикальних соціалістів.

В останніх французьких ви-борах заміне ще й це, що в них перший раз брали участь також жінки, яких радикальні соціалісти до війни свідомо не допускали до виборчої урни в переконанні, що жінки біль-ше вбожні від мужів, тому і можуть принести їм партій-шкоду.

Французькі вибори були не тільки виборами послів до парламенту, але також всена-роднім голосуванням, так зви-ним референдумом, над справа-ми, що їх народови до вирі-шення пропонує де Голь. Перша справа була — чи по-трібна є зміна давньої консти-туції, отже чи новобраний парламент має зайнятися спи-санням нової французької кон-ституції, чи ні. Народ всена-родним голосуванням мав теж висказатися, чи доки не утво-риться уряд на підставі нової конституції, уряд де Голя має повноти у Франції владу, чи хто інший. Всі ці справи робили з французьких виборів правдиву сенсацію, хто з них вийде переможцем?

Що сказав французький народ.

Французькі вибори принесли перемогу генералови де Голеві та врятували Францію перед (Додаток на ст. 4-й)

**„СОВЕТСКАЯ ДЕВУШКА“ —
З УКРАЇНИ**

Як виглядає молоде покоління в Україні, що перейшло советську школу? Цікаве й складне це питання, тому й не беремося на нього відповісти. Зате хочемо у цій статті піддати дещо до надуми, передаючи розмову з українською дівчиною, вихованою в Україні під Советами, згідно з тим, як це подає російський „Соціалістический Вестник“.

Ось та дівчину стрінув дописувач цього журналу десь в одному з французьких провінціальних міст. Мала вона 23 роки і була вивезена в 1942 році німцями на примусові роботи до Німеччини. В Україні вона вже почала ходити на університет.

В першу чергу зазначила, що є в Советах серед народу невдоволення з режиму, а знов ті, що тепер мали нагоду побачити західні краї, переживають такі глибокий внутрішній переворот. Пережила його і вона і тепер з цілого серця ненавидить Сталіна, большевиків і советський режим, який „в її очах не є ліпший від нацистичного“. Вона теж згадувала англі-ців і американців, кажучи, що „повинні визволити Росію від Сталіна“. Та це останнє є мабуть впливом її довгого перебування разом з російськими емігрантами в Німеччині, додає дописувач.

Та найважливіше, підкреслює дописувач, є те, що вона сказала „про національне питання в Україні“. Казала, що спочатку введено в Україні українську мову як офіційну й обов'язкову, як в адміністрації, так і в школі. Навіть вивіски по склепах були українськими. „Та в дуже скорому часі це перемінилось: російська мова запанувала всюди як єдина і загально прийнята“, заявила дівчина. Що більше: „Самі українці стали почувати себе ніяково з українською мовою як некултурною і простонародною і тепер прилюдно говорять тільки по російськи, щоб тим дати доказ своєї інтелігенції“. Дописувач ще до-дає, що ця „українська дівчина“, згідно з її сло-вами, говорила по українськи вже тільки „з своєю бабунею, що добре не розуміла по російськи“. Вона ще додала, що тепер в Україні вже вчать у школах по російськи, а по українськи тільки деякі предмети, як от наприклад історію української літератури. З дальшої розмови з нею виходило, пише допису-вач, що „український сепаратизм“ це напням „ціл-ком політичний, штучний, який не має ніякого ко-реня серед населення України“.

Ми передали дослівно так, як це подано в „Со-ціалістичнім Вестнику“. Скажу правду, воно нас не здивувало. Бо хто був під впливом советської школи в Україні, а не під іншим, дійсно українським, той може говорити так, як та „советська дівчина“ з України. Такого її навчила „рідна“ школа на „рід-ній“ землі. Такий є дух школи в „визволеній“ Мос-квою Україні. Він нищить все, що є найдорожче українському серцю навіть при допомозі ось таких „девушек“, вихованих советсько-московською шко-лою в Україні.

не від смерті фізичної. І не забув мене. Я не сподівалася тебе більш в житті зустріти. Але вірила, що ти мене не забудеш. Я на твоїх лацях і в твоїй владі. Можеш діяти з мною, що тобі лише забач-ється.

Замість відповіді на її при-знання Безхатний ледви чути доторнувся її уст губами. Вона обхопила його за шию, сховала обличчя на його гру-дах і вся прилипла. Підвела на нього повні сліз темно-бла-китні очі і так мовчки див-лялася. Начеб не вірила, чи це гарний сон, чи дійсність. Без-хатний знов прилип до неї у-стами.

По хвилі трохи обоє заспо-коїлися. Ніяковість зустрічі по-кількарічній розлуці заникла. Може аж надто поважно на-голює літа Безхатний Надію о-глянув. Дівчина соромилася, все слухняно виконувала його розпорядки. Обійшлася ща-сливо. На одному тільки ве-ликому пальці правої ноги

знайшов невелику синяву в плямку, в черевку була дірка. Це незначна дрібниця; могло скінчитися багато гірше...

Снідали у трьох. Надії не до-зволів вставати бодяй той день, напоїв міцним з горів-кою чаєм. Іла мало, трошки шинки, яйце, крумку хліба з маслом. Неабияке свято мав Рудько. Безхатний, на радо-щах, попри залишки снідання відрізав йому фунтів з два свинини. Пес, що пів години хлестав воду з своєї миски, вкладав коло кухні й позі-хав задоволено. А опініла На-дія пропала цілісенький день. Увечері чулася зовсім здоро-вою.

Міжто не всю ніч оповідали свої пережиття від часу роз-луки, Безхатний нічого не за-таюючи, бо й що міг затаю-вати? — розповів про своє життя. Мав багато приключок, пережив не одне розчаруван-ня, не одну гірку хвилю! Тіль-ки його нудна, прикрі хвилю показався нічим супроти не-

режитого дівчиною. Щиро, з діточою простодушністю, без огірчення й жалів розповідала своєму вибранцеві все, що довелось їй пережити.

— Я бачила, — почала На-дія сумне своє оповідання — як тебе повів поліцей до ва-гону. Кинулася бігти за то-бою. Мене затримав інший по-ліцей, завів до стації, сказав сідати. Кілька англійських слів я навчилася від тебе, зрозумі-ла бодяй, що значить „сіт-даван“. Зісталася сама серед чужих байдужих людей, такої пізньої пори. Страх, як бояла-ся! Різні люди приходять, інші відходять, штовхаються, сну-ються, наче жиди по ярмарку, розпитують, регочуться. А я нічого не розумію. Здається мені, що регочуться з мене. На щастя той же поліцей спи-тав, чи маю я адрес, це слово я зрозуміла. Віддала йому а-дресу свого батька, він десь пі-шов. Вернувся за пів години, взяв трохи моїх річей і кив-нув головою, щоб ішла за

ним. Посадив в авто й повіз, не знаю куди. До хати батька, виявилася, а самий поліцей жив на тійже вулиці через кілька хат. Заграв у двері невеликого димку. Там ще спа-ли, але поліцей стукав і щось кричав, поки не відчинили. Вийшов старий чоловік. Полі-цей щось спитався, чоловік відповів щось. Я уловила од-не слово „дотер“, а від тебе знала, що то дочка по нашо-му. Чоловік заговорив до ме-не по українськи. Це й був мій батько. Я його не знала зо-всім, ані він мене. Мені й пів-року небуло, як він вийав з краю.

Батько видавався мені до-брою, лагідною людиною. Був справді таким. На своє неща-стя оженився з вдовою. Мала вона дитину від першого чо-ловіка, а другу придбала за час свого вдовства. З батьком також придбали двоє. Зведені діти в хаті — це пекло. Коли діти походять від одної ма-тері, то ще це. На своє неща-

стя приїхала я. Двоє старших мачушиних дітей ростом і бу-довом здавалися багато стар-шими від мене. Обі дівки, де-биль, розпущені до крайності. Першого дня я зрозуміла, що життя при батькові мені не буде. До тижня й почалося.

Вся хатня робота звалилася на мене. Пери шмаття на сім душ, прасуй, мий підлогу, кожного дня готуй їжу, мий начиння, ший, латай. Мачу-шині дочки ні за студено воду не візьмуться, за дві години вби-раються, вималюються. А ввечері — шість десь в тан-ці... Часто у третій і в четвер-тій рана верталася. Для свя-того спокою я мусіла на них ждати, бо такі пані навіть дверей ніколи не зачиняють за собою. І в подяку за мою пра-цю діставала „крейзи грін-горн“, „дорти галішен“, ін-шого слова від них не чула. Скарги батькові. А він що? — Терпи, дочко! — ска-зав.

(Дальше буде).

ОЛЕКСАНДЕР ЛУГОВИЙ

БЕЗХАТНИЙ

(Повість з імігрантського життя в Канаді, нагороджена на Літературнім Конкурсі У. Н. Союзу).

105)

(Всі права застережені)

Сів на краю ліжка, взяв її руку в свої. Поважно, наче лікар пацієнтку старався під-бальорити.

— Ну, як же чуємося, нічого не болить? Може зімо чо-гось?

— Надія наче зацікавила з неспо-діванки. Тільки очі заіскрили-ся. Безхатний нахилився до її обличчя, ласкаво вдихався у очі.

— Можеш піднятися? — пи-тав тихо. — Трохи перекусити, ти ж голодна. Тай оглянути треба, може пальці приморо-жені?

В тім менті сталося щось, чого Безхатний ніяк не споді-вався. Надія вхопила його за

обі руки. Заки він встиг отя-мнитися притисла їх до своїх уст, щільно притулила до них обличчя. Тим поцілунком ви-явила вона увесь свій біль і туго усплідженої сироти-чу-жинки, свою віру у нього і свою любов, якій вона відте-пер усе себе віддавала. Шеп-тала, все тісніше тулячися до його рук:

Праця для жінок і мушчин WANT ADS

Classified Department—Bergen 4-6837—Bklyn 9-0582

ПОТРІБНО МУЖЧИН

МУЖЧИН

Интересна Постійна Праця як Хемічних Оперейторів
Не Треба Досвіду
Робота близько дому
Добра платня
Опегтайм, на бажання
Платні легальні свята
Майже всі наші робітники працюють у нас роками. Будьте певні і вашої майбутності.
Займіть сьогодні —
RICHARDS CHEMICAL WORKS, Inc.
Warren and Morris Streets
Jersey City

APPRENTICE MAINTENANCE MEN
Приймуть робітників умовини
На стації Літвіна
Добра годівня платня
Головність від 9 до 12
від понеділка до п'ятниці включно
TRANSCONTINENTAL
& WESTERN AIR, Inc.
Hanger 6 — La Guardia Field

Хто небуває, що знає, де перебуває тепер John J. Johnson, хай зголо-ситься до: John J. Johnson, 507 Bedford Road, Pleasantville, N. Y.

ПОТРІБНО МУЖЧИН

Суперінтендента
з досвідом щодо парового опіггтя
Висока платня — Вакансії
Гарний апартамент до мешкання
Добре місце до роботи
Little Hungary,
257 E. Houston St., N. Y. C.
Різними, добра платня
для першорядного робітника
Головність 200 Avenue B, N. Y. C.

ПОТРІБНО ЖЕНЩИН

ЖІНОК
НЕ ТРЕБА ДОСВІДУ
як
КУХАРКО, ВЕЛТЕРОК
ЗБИРАЧОК ПОСУДИН
Праця в кухні
Робітничка кімната до обідю
Харчі й уніформи даємо
NEW YORK TELEPHONE CO.
208 WASHINGTON ST., N. Y.
115 WEST 42nd ST., N. Y.
1775 GRAND CONCOURSE, BRONX
101 WILLOUGHBY ST., BROOKLYN

ФРАНЦУЗЬКІ ВИБОРИ

(Докінчення з сторони 2-го)

повним хаосом. Поперше на-рід потвердив бажання де Го-ля, щоби нововибраний парла-мент став тільки конститун-тою, то значить, що його за-данням є списати нову консти-туцію та що потім його роль скінчиться. Так само у голосо-ванню нарід висказав де Голь-єви довіряти та поручити йому далішню владу у Франції.

Колиж йде про вибір послів, то переможцем вийшов тех-табор де Голя, себто соціялі-сти та Народно-Республікан-ський Рух. Обі партії добули по 142 послів, що дає біль-шість парламенту. Правда най-сильнішою партією у майбут-нім французьким парламенті стали комуністи зі своїми 152 голосами, однак вони не всі-лі опанувати парламенту ані утворити власного уряду, бо їх союзники радикальні соціялі-сти, проірали вибори на цілій лінії, здобувачи тільки 25 по-сольських мандатів.

Колиш прямо всемогуча партія Бріянда, Діляде, Ерію-та та других, що число її по-слів до парламенту доходило перед війною до двох соток, тепер зійшли на ніщо. Сотки їх послів стопилися до 25 по-слів. Це катастрофа рідка у політичному житті. Сам лідер тої партії Ерію мейор міліонового міста Ліону мало не провалив-ся в своїй власній місті.

Катастрофа радикальних со-ціалістів відібрала комуністам якінебудь вигляди на опану-вання уряду Франції та на усун-нення нелюбленого ними де Голя. Неприродний Союз бур-жуазійних радикалів з кому-ністами дав ще раз доказ на ві-дому правду, що нарід все лю-бить ясні програми, а не ба-ламутне лавірування та торг ідеями збоку професійних по-літишенів. Тим разом радика-ли своєю спекуляцією з кому-ністичною спільною викопали собі могилу мабуть вже на по-стійно. Місце радикально со-ціалістичної партії з виразно про-тирелігійною програмою за-няли перша католицька пар-тія в історії Третей Французь-кої Республіки. Народно-Ре-спубліканський Рух, свого ро-

ду християнські соціялісти.
В часі 70-літнього існування Третей Французької Республі-ки католики ніколи не висту-пали як окрема політична пар-тія. Мали вони поодинокі по-спліс серед французької пра-виці, але й ті ніколи не висту-пали як католицька політична група. Це перший раз фран-цузькі католики, що достарчи-ли найбільше членів французь-кого підпілья проти нацистів тепер уформилися в політич-ну партію та відразу вискочи-ли на одну із найбільших пар-тії Франції. Всеж такі вибори виказали, що під суспільним оглядом Франція пішла остро-наліво.

Кінець Третей Республіки у Франції.

Рівночасно з вибором по-слів до французького парла-менту французький нарід вирі-шив присуд смерті на Третю Республіку у Франції, бо все-народне референдум виріши-ло, що нововибраний парла-мент має списати нову консти-туцію у Франції та розв'язати-ся і розписати нові вибори на підставі нової вже консти-туції.

Третя Республіка Франції вже перед війною виказувала всі признаки морального роз-паду. За час свого 70-літнього існування мала вона понад сто урядів, себто пересічно один уряд існував біля 9 місяців. Така часта зміна урядів не во-рожила нічого доброго для держави. В додатку серед професійних політишенів поши-рилася політична демораліза-ція та підкупство. На услугах деморалізованих політишенів стояла продажна французька преса. Афера Ставіського, звичайного ошукування та кримі-нальникова викрила, що з таки-ми типами приятелювали чинні міністри Франції і передов-сім з партії радикальних соці-алістів. Тому не диво, що пер-ед теперішню війною став ниригтися у Франції з одного боку комунізм, з другого боку фашизм, організований пол-ковником де Ля Роком. Фран-ція ставала тереном, щораз за-



ГРЕКИ В ПАМ'ЯТЬ Ф. Д. РУЗВЕЛТА. Цю статую по-кійного президента, Френкліна Д. Рузвельта, вирізбав скульптор Волтер Росель. Закупило її грецьке товари-ство Агепіа і вручили пані Елеанор Рузвельт, вдові по президенті, як дарунок. Сцена знята в Гайд Парк, Н. Й. На образку бачимо заряд згаданого товариства.

3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

ЛУДЛОВ МАСС.

Продовжують допомогти акцію.

На заклик пред. тов. ім. І. Франка, від 253 У. Н. Союзу, гром. Д. Харка, вибрали члени комітет для переведення збір-ки в користь українців, що по-терпіли вчасі другої світової війни в Європі. До збірки вбрання зголосилися Макарий Пукіш, П. Пилипів і Н. Павлив — останній іздів своїм авто-м від хати до хати. Призброно і вислано до централі в Нью Йорку 338 фунтів. Пересилку оплатив І. Приступа (дав \$5.12) і Л. Гнатів (давав 60 ц.). Збирали по хатах жертви, які потім разом вислано до Злученого У. А. Допомогового Комітету в Філадельфії. Коли наші громадяни пішли по до-ма так звані „поступовні“, то вони позаципили кишені і ніщо не дали. Отже ми собі то добре запам'ятаємо, а тимча-сом подаємо імена тих що склали жертву.

взятих вуличних бійок проти-вних партій, тому направа державного устрою стала справою пекучою.

Саме таку місію направили деморалізовану Третю Респу-бліку Франції дістав де Голь волею французького народу в дні виборів 21. жовтня цього року.

Направа ця дуже важка та буде відбуватися при сильній опозиції погасаючого світа старої Франції. Направа під соціалістичним оглядом піде теж сильно наліво, бо коли йде про соціалістичний лад, то за ста-рим буржуазним порядком на-рід висказався в дуже невели-ким відсотку. Старі праві пар-тії враз з радикалами соці-алістами провалилися. Всі три великі переможні партії На-родньо-Республіканський Рух, соціалісти та комуністи — є за соціалістичними реформами, що глибоко заторгнуть суспільні відносини у Франції.

Дали по \$5: М. Пукіш, М. Федорів, П. Павлив; М. Мель-ник \$3; а по \$2: П. Хомин, Д. Харко, С. Костів, П. Пилипів, І. Приступа, А. Добрицька, А. Мельник, А. Дайняк, П. Чор-ний, А. Брейді, Т. Заяків-ський. Далше по \$1: І. Гнатів, Кат. Черняк, Ольга Катанас, В. Зварич, М. Приступа, В. Сто-коса, Джан С. Сантос, П. Яців, Я. Осолінський, М. Кульбан-ський, П. Жовтий, Т. Гнатів, А. Поплавський, Анастасія Шур-ко. По 50 ц. дали 3 громадяни.

Касіер М. Пукіш передав з першої збірки суму \$10.50, що разом всього робить суму \$66.

І. Приступа.

МІЛВІЛ, Н. ДЖ.

З забави на поміч українським сиротам в Європі.

Наші мілвійські громадяни Йосиф і Катерина Панаас з на-годи щасливого прибуття до дому їх сина Михайла, після довшої служби в армії (а саме в знаменитому 106 Дівізіоні в Е. Т. О., де він одержав за-скількакратну участь в боях нагород, як от за Арденський ліс та область над Реном), до-стойно відсвяткували цей щас-ливий поворот спочатку Служ-

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКІ КНИЖКИ І ГАЗЕТИ БО ЧАСТЕ ЧИТАННЯ ВЕДЕ ДО ПРОСВІ-ТИ. Я ПРОСВІТА — ЦЕ СИЛА.

ТИСЯЧА І ОДНА НІЧ

АРАБСЬКІ Оповідання

Ціна: Часть I. 40 ц. Часть II. 40 ц.

Замовлення враз з належні-стю слати до:

"СВОБОДА" P. O. BOX 346 JERSEY CITY 3, N. J.

З Канади треба платити тільки американською валютою.

бою Божою в православній церкві св. Ап. Петра й Павла, а далі ввечерю для своїх при-ятелів і знайомих на сазі На-родного Дому на Гогбін Род. При забаві предсідник пара-фії, п. Г. Замойський, підніс, що наша забава буде весілі-шою й кориснішою, якщо ми зібраним дещо гроша на до-помогу нещасним сиротам з усіх кутків України, що в Європі перебувають тепер без-поміччю, обдерті, голодні й під загрозою повернення їх на муки й смерть в лабеті чекі-стів. Присутні відгукнулися на той заклик такими своїми жертвами: М. Гандзюк \$20; по \$5: Михайло Панаас, Г. Замой-ський, Патен; по \$2: П. Козак, Власенко, Гнатюк, Р. Панаас і Паранич; по \$1: С. Чо-лик, Стілен, М. Бережан-ський, Чолик, С. Патен, Гло-сницька, Мурована, Стельмах, Парастин, К. Панаас, Купер, Гнатюк, Козак, Марія Блок, М. Бішоф, П. Чолик, Паламарчук, Парастин, Глосницький, Му-рований, Стельмах, Зеньчук.

ПОСМЕРТНІ ЗГАДКИ

Для 4. листопада 1945 р. помер по довірі небуло в Медікал Сентер, проживавши 60 літ

АНТІН КУШНІР

Покійний походив з міста Дро-гобич, Західна Україна. Похован-у у смутку жінку Варвару брата Володимира, братову Телуру, ро-дину тут і в Старім Краю.

Похорон відбувся у вівторок, 6. листопада, в годині 9. рано з похоронного заведення Івана Ко-вальчика, при 79 Сусекс вул., до укр. греко-кат. церкви св. Петра і Павла при Грін і Сусекс вул., а відтак на цвинтар Бейноу Семетарі, Ошвен Елено. — Просимо ака-демическі взяти участь у похороні. — В. Р. П. І.

Дня 25. серпня 1945 р. помир

ОЛЕКСА КУДРА,

член від 295 У. Н. Союзу в Ак-рон, О.

Покійний походив з села Ци-тулі, пов. Ярослав, Галичина. По-хований у смутку три доньки: Ю-лію, Софію і Теодору, та дві се-стри: Марію і Юлію. — В. Р. П. І.

Дня 22. жовтня 1945 р. помир у

МАРТИН БАРАБАШ,

довголітній член і урядник Бр. св. Стефана, від 221 У. Н. Союзу в Шіаго. Покійний був 8 разів делегатом на конвенції У. Н. С.

Покійний походив з села За-руда, пов. Тернопіль, Західна Україна. Похований у смутку дру-жини Катерину, сина Івана і до-чку Галю.

Похорон відбувся 27. жовтня при участі родичів, приятелів і членів відомого відділу. Тільки о-статки відправлено української греко-кат. церкви на цвинтар св. Ми-колая. Смерть забрала нам добро-го і працюючого Союзника і са-мого українця. — В. Р. П. І.

Т. Шинкула, секр.

Старжевський, Мусій, Прохо-вич, Сахарнацький, Росипало, о. Г. Павловський, С. Гурман. Разом \$79. Ці гроші вислав па-рафіальний уряд до Злученого Укр. Амер. Допомогового Ко-мітету, на що одержано покві-тування за чергою 2468, з 18. жовтня 6. р.

Мілвійський.

СТІННІ КАЛЕНДАРІ

ВЖЕ МАЄМО КАЛЕНДАРІ на 1946 рік.

Чудові Краєвиди, Патріотичні, Ре-лігійні, Свята, замечні, червоно, по-сти зазначені рибкою.
● КАЛЕНДАРІ продаємо подрібно у гуртовно, для шторників і організа-цій друкуємо на календарях їх фір-му. Ціна одного календаря з пере-слано 30 ц., 12 календарів \$3.00, 25 календарів \$5.00, 50 календарів \$8.00, 100 календарів \$16.00.
● РІЗДВЯНІ КАРТИНКИ. Христос Радіється, в формі книжечок з від-повідними віршами, ціна за дозін 60 ц. 50 карток \$1.75, 100 карток \$3.00 з пересилкою.
● ЕЛЕКТРИЧНА ЛЯМПА зроблена з гаванських і фінляндських мушкет, шось нового, при кожній лампі гар-на фігурка. Ціна з пересилкою \$2.00.
● ШАЛІНОВА ХУСТКА з чистої вовни, біла. Ціна \$2.00.
● СТЕМПОВАНА на канві подушка на канаду, дуже гарний візерок в кількох кольорах, разом з нитками \$2.00.
● ЗЕЛЕНЕ ЛИСТЯ рожі, до квіток, грос \$1.80.
● КАРПАТСЬКИЙ ЧАЙ з найліп-шого гірського злля, на недомаган-ній жолудці, печінки і нирок. Велика пачка коштує 50¢.
● ГРУДНЕ ЗІЛЛЯ, природне сред-ство припорушувати тим, що терлять на лівертій кашелі, біля горла і задуху. Пачка коштує 50¢.
● ЗІЛЛЯ НА БОЛЮЩІ НОГИ. Дуже помічє. Як його уживати, надру-ковано на банці. Велика пачка 50¢.
● МІШАНІ КОРИННЯ, на нестраш-ність. Добре також на запах до го-рнич. Пачка 50¢.

Замовлення посилайте до:

UKRAINIAN BAZAAR

170 E. 4th St., New York 3, N. Y.

Дня 25. серпня 1945 р. помир

ОЛЕКСА КУДРА,

член від 295 У. Н. Союзу в Ак-рон, О.

Покійний походив з села Ци-тулі, пов. Ярослав, Галичина. По-хований у смутку три доньки: Ю-лію, Софію і Теодору, та дві се-стри: Марію і Юлію. — В. Р. П. І.

Дня 22. жовтня 1945 р. помир у

МАРТИН БАРАБАШ,

довголітній член і урядник Бр. св. Стефана, від 221 У. Н. Союзу в Шіаго. Покійний був 8 разів делегатом на конвенції У. Н. С.

Покійний походив з села За-руда, пов. Тернопіль, Західна Україна. Похований у смутку дру-жини Катерину, сина Івана і до-чку Галю.

Похорон відбувся 27. жовтня при участі родичів, приятелів і членів відомого відділу. Тільки о-статки відправлено української греко-кат. церкви на цвинтар св. Ми-колая. Смерть забрала нам добро-го і працюючого Союзника і са-мого українця. — В. Р. П. І.

Т. Шинкула, секр.

Дня 25. серпня 1945 р. помир

ОЛЕКСА КУДРА,

член від 295 У. Н. Союзу в Ак-рон, О.

Покійний походив з села Ци-тулі, пов. Ярослав, Галичина. По-хований у смутку три доньки: Ю-лію, Софію і Теодору, та дві се-стри: Марію і Юлію. — В. Р. П. І.

Дня 22. жовтня 1945 р. помир у

МАРТИН БАРАБАШ,

довголітній член і урядник Бр. св. Стефана, від 221 У. Н. Союзу в Шіаго. Покійний був 8 разів делегатом на конвенції У. Н. С.

Покійний походив з села За-руда, пов. Тернопіль, Західна Україна. Похований у смутку дру-жини Катерину, сина Івана і до-чку Галю.

Похорон відбувся 27. жовтня при участі родичів, приятелів і членів відомого відділу. Тільки о-статки відправлено української греко-кат. церкви на цвинтар св. Ми-колая. Смерть забрала нам добро-го і працюючого Союзника і са-мого українця. — В. Р. П. І.

Т. Шинкула, секр.

Дня 25. серпня 1945 р. помир

ОЛЕКСА КУДРА,

член від 295 У. Н. Союзу в Ак-рон, О.

Покійний походив з села Ци-тулі, пов. Ярослав, Галичина. По-хований у смутку три доньки: Ю-лію, Софію і Теодору, та дві се-стри: Марію і Юлію. — В. Р. П. І.

Дня 22. жовтня 1945 р. помир у

МАРТИН БАРАБАШ,

довголітній член і урядник Бр. св. Стефана, від 221 У. Н. Союзу в Шіаго. Покійний був 8 разів делегатом на конвенції У. Н. С.

Покійний походив з села За-руда, пов. Тернопіль, Західна Україна. Похований у смутку дру-жини Катерину, сина Івана і до-чку Галю.

Похорон відбувся 27. жовтня при участі родичів, приятелів і членів відомого відділу. Тільки о-статки відправлено української греко-кат. церкви на цвинтар св. Ми-колая. Смерть забрала нам добро-го і працюючого Союзника і са-мого українця. — В. Р. П. І.

Т. Шинкула, секр.

Дня 25. серпня 1945 р. помир

ОЛЕКСА КУДРА,

член від 295 У. Н. Союзу в Ак-рон, О.

Покійний походив з села Ци-тулі, пов. Ярослав, Галичина. По-хований у смутку три доньки: Ю-лію, Софію і Теодору, та дві се-стри: Марію і Юлію. — В. Р. П. І.

Дня 22. жовтня 1945 р. помир у

МАРТИН БАРАБАШ,

довголітній член і урядник Бр. св. Стефана, від 221 У. Н. Союзу в Шіаго. Покійний був 8 разів делегатом на конвенції У. Н. С.

Покійний походив з села За-руда, пов. Тернопіль, Західна Україна. Похований у смутку дру-жини Катерину, сина Івана і до-чку Галю.

Похорон відбувся 27. жовтня при участі родичів, приятелів і членів відомого відділу. Тільки о-статки відправлено української греко-кат. церкви на цвинтар св. Ми-колая. Смерть забрала нам добро-го і працюючого Союзника і са-мого українця. — В. Р. П. І.

Т. Шинкула, секр.

ЗБОРИ ВІДПІВ У. Н. СОЮЗУ

РАЧЕСТЕР, Н. Я. — Місячні збо-ри Тов. У. Н. Дому: від 316, відбу-дуться в четвер, 8 листопада, в го-дині 8. ввечір, при 831 Джозеф Елс. Просимо всіх членів прийти на озна-чення часу. — Д. Братусь, гол.; В. Гурійський, фін. секр.; Н. Моромет, кас.; В. Іванів, рек. секр.

ПОШУКУЮТЬ

МИХАЙЛО СТОДОЛЬНИЙ шукає В. ШЛЯХТИ, що має мешкати 77-37 — 164-та вулиця, Hushing, N. Y. Хто про нього знає, або він самий, хай пише на адресу:
M. STODOLNY
10512 — 98th Street,
Edmonton, Alta., Canada

ПОШУКУВАННЯ

Михайла Макаренка, с. Михайла, родом зі Снітинки, який до 1939 р. перебував у Монреалі, в Канаді, пошукує його доньки Наталія і Марія, а також Павло і Іван, які мешкають у Яремі.

Михайла Булейвук, зі Снітинки, який до 1939 р. перебував у Торонто, Канада, пошукує: Омельку Лянкевич, Марію Макаренку, доньку Ми-хайла, і Наталію Макаренку, замуж-ню на Ісакі.

Олександра Ляшкевича, с. Микола, і Олена зі Снітинки, пошукує Ярема і Омельку Ляшкевич, с. Семена зі Снітинки.

Олександра Ляшкевича, с. Дмитро, зі Снітинки, пошукує Ярема і Омельку Ляшкевич, с. Семена.

Анну Сіларчук, дочку Миколи і Олени Ляшкевич, зі Снітинки, пошу-кують Ярема і Омельку Ляшкевич.

Івана Нагуляка з Худківців, по-віт Борща, який був до 1938 р. в Нью Йорку, пошукує Павло Ісакі з Уста, Єпископського.

Крім цих осіб просять інших лю-дей, родом зі Снітинки подати свої адреси на руки:

HELEN MAGER,

2505 East 33rd St., Lorain, Ohio.



МИРОН ЛИТВИН

І СИН

УКРАЇНСЬКІ ПОТРЕБНИКИ

Обслуга шпра і чесна

801 SPRINGFIELD AVENUE

corner Harrison Place

IRVINGTON, N. J.

Phone: ESsex 3-9090

НЕ ВИДАВАЙТЕ ЗЛАГАТО

Заряди ШАДІТЬ дешо

з вашого обезпечення

Ми улажуємо пре-

красний ЦІЛИЙ \$150.00

ПОХОРОН за

у випадку смутку в родині жаліте:

KAIN MORTUARIES, INC.

S. KANAI KAIN, Pres.

433 STATE STREET

PERTH AMBOY, N. J.

Phone PE 4-4646

— or —

E. H. VRELAND, Mgr.

86 ELIZABETH AVENUE

NEWARK, N. J.

Phone BR 6-6762

ІВАН БУНЬКО

УКРАЇНСЬКІ ПОТРЕБНИКИ

заряди потрібні по \$150

щоб так низький як

ОБСЛУГА НАЙК